

11. Kraj urodzenia (nazwa państwa) / Country of birth (name of the country) / Pays de naissance (appellation du pays):
12. Narodowość / Nationality / Origine:
13. Obywatelstwo / Citizenship / Nationalité:
14. Stan cywilny / Marital status / État civil:
15. Wykształcenie / Education / Niveau d'études:
16. Zawód wykonywany / Practised profession / Profession exercée:
17. Rysopis / Description / Signalement:
- Wzrost / Height / Taille: cm
- Kolor oczu / Colour of eyes / Couleur des yeux:
- Znaki szczególne / Special marks / Signes particuliers:
18. Numer telefonu do kontaktu (niewymagane) / Contact phone Number (not required) / Numéro de téléphone pour le contact (facultatif)

B. OBJĘTE WNIOSEM DZIECI I INNE OSOBY WPISANE DO DOKUMENTU PODRÓŻY CUDZOZIEMCA / CHILDREN AND OTHER PERSONS ENTERED INTO THE FOREIGNER'S TRAVEL DOCUMENT / ENFANTS ET AUTRES PERSONNES ENGLOBALÉES PAR LA DEMANDE ET INSCRITES AU DOCUMENT DE VOYAGE DE L'ÉTRANGER

Imię (imiona) i nazwisko / Name (names) and surname / Prénom (prénoms) et nom	Płeć / Sex / Sexe	Rok urodzenia / Year of birth / Année de naissance	Stopień pokrewieństwa / Degree of kin / Degré de parenté
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

Liczba osób objętych wnioskiem / Number of persons covered by the application / Nombre de personnes englobées par la demande:

C. DOKUMENT PODRÓŻY / TRAVEL DOCUMENT / DOCUMENT DE VOYAGE

Seria / Series/ Numer / Number / Numéro:

Data wydania / Date of issue / Délivré le: / / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Data upływu ważności / Expiry date / Expire le: / / rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

Organ wydający / Issuing authority / Délivré par:

Liczba wpisanych osób / Number of persons entered into the travel document / Nombre de personnes inscrites:

II. Dane dotyczące małżonka / Data of the spouse / Données du conjoint:

1. Nazwisko / Surname / Nom:

2. Imię (imiona) / Name(s) / Prénom (prénoms):

3. Data urodzenia / Date of birth/ Date de naissance: / / 4. Płeć / Sex / Sexe:

rok / year/ année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

5. Miejsce zamieszkania / Place of residence / Domicile:

Miejscowość / Town / Localité:

Ulica / Street / Rue:

Numer domu / House Number / Numéro du bâtiment: Numer mieszkania / Apartment Number / Numéro d'appartement:

Kod pocztowy / Postal code / Code postal:

Kraj (nazwa państwa) / Country (name of the country) / Pays (appellation du pays):

III. Pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / Stay on the territory of the Republic of Poland / Séjour sur le territoire de la République de Pologne:

a) poprzednie pobyty na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / previous stays on the territory of the Republic of Poland / séjours précédents sur le territoire de la République de Pologne:

(okresy i podstawa pobytu) / (periods and basis of stay) / (périodes et base de séjour)

b) aktualny pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / current stay on the territory of the Republic of Poland/ séjour actuel sur le territoire de la République de Pologne:

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

1. Czy przebywa Pan(i) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej? / Are you staying on the territory of the Republic of Poland? / Êtes-vous sur le territoire de la République de Pologne? Tak / Yes / Oui Nie / No / Non

2. Proszę podać datę ostatniego wjazdu Pana(i) na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej / What is the date of your last entry into the territory of the Republic of Poland? / Indiquez la date de la dernière entrée sur le territoire de la République de Pologne. / /

rok / year / année miesiąc / month / mois dzień / day / jour

3. W jakim celu? / What is the purpose of your stay? / Dans quel but?

4. Na jakiej podstawie? / What is basis of your stay? / Sur quelle base?

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

1) ruchu bezwizowego / visa free traffic / circulation sans visa

2) wizy / visa / visa

Nie / No / Non

VI. Czy toczy się przeciwko Pani (Panu) postępowanie karne lub postępowanie w sprawach o wykroczenia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub za granicą? / Are there any penal proceedings or minor offence proceedings pending against you in the territory of the Republic of Poland or abroad? / Actuellement, faites-vous l'objet d'une procédure judiciaire ou d'une procédure pour un délit sur le territoire de la République de Pologne ou à l'étranger?

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un “X” dans la case adéquate)

Tak / Yes / Oui

Jakie? / What? / Lesquelles?

Nie / No / Non

VII. Czy wywiązuje się Pani (Pan) z zobowiązań podatkowych wobec Skarbu Państwa? / Do you comply with fiscal obligations to the state treasury? / Est-ce que vous vous acquittez des obligations déclaratives et contributives fiscales envers le budget d'État?

Tak / Yes/ Oui

Nie / No / Non

Załączniki do wniosku / Annexes to the application / Annexes à la demande:
(załącza wnioskodawca) / (attached by the applicant) / (à joindre par le demandeur)

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Jestem świadomy, że złożenie wniosku lub dołączenie dokumentów zawierających nieprawdziwe dane osobowe lub fałszywe informacje, a także zeznanie nieprawdy w postępowaniu o udzielenie zezwolenia na osiedlenie się, zatajenie prawdy, podrobienie, przerobienie dokumentu w celu użycia za autentyczny lub używanie takiego dokumentu jako autentycznego spowoduje odmowę udzielenia zezwolenia lub jego cofnięcie.

I am aware that the submission of the application or attachment of documents containing untrue personal data or false information as well as stating the untrue, concealing the truth, forging, processing document for the purpose of using as authentic one or using such a document as an authentic one in the proceedings for granting permit to settle shall result in the refusal or cancellation of the permit.

Je déclare être conscient que le dépôt d'une demande ou des documents en annexe contenant des coordonnées ou informations fausses, ainsi qu'une fausse déclaration lors de la procédure de la délivrance de l'autorisation d'établissement, la dissimulation des faits, falsification ou rectification d'un document dans le but de l'utiliser comme authentique ou l'utilisation d'un tel document comme authentique causera le refus ou l'annulation de l'autorisation.

Data i podpis (imię i nazwisko) wnioskodawcy / Date and signature (name and surname) of the applicant / Date et signature (prénom et nom) du demandeur:

				/				/		
rok / year / année			miesiąc / month / mois			dzień / day / jour				

(podpis – imię i nazwisko) / (signature – name and surname) / (signature – prénom et nom)

H. WZÓR PODPISU
SIGNATURE SPECIMEN / MODÈLE DE LA SIGNATURE



(podpis wnioskodawcy)
(signature of the applicant) / (signature du demandeur)